

U Z N E S E N I E

Mestského zastupiteľstva v Snine
zo dňa 27. 02. 2014, číslo: 569/2014

K bodu: **Zmluvný prevod vlastníctva nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 3958/778, k. ú. Snina z dôvodu osobitného zreteľa – Miroslav Rjaby a Drahomíra Meričková Rjabyová**

Mestské zastupiteľstvo v Snine

s c h v a ľ u j e

a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Snina a to:

- pozemok parc. č. CKN 3958/778, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 354 m², zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, do podielového vlastníctva kupujúcich:

- Miroslav Rjaby, rod. Rjaby, ~~nar. 14. 06. 1966, IČO: 6055146148~~, v podiele ½
- Drahomíra Meričková Rjabyová, rod. Blašková, ~~nar. 14. 06. 1966, IČO: 6055146148~~, trvale bytom ~~Košice, 069 01 Snina~~, v podiele ½,

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetný pozemok je pre mesto prebytočný a vlastníci príslušných nehnuteľností zapísaných na LV č. 1939 k. ú. Snina, tento pozemok užívajú ako záhrady a majú na ňom postavené drobné stavby;

b) zmluvný prevod nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 3958/778, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 354 m², zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, do podielového vlastníctva kupujúcich:

- Miroslav Rjaby, rod. Rjaby, ~~nar. 14. 06. 1966, IČO: 6055146148~~, bytom Snina, v podiele ½,
- Drahomíra Meričková Rjabyová, rod. Blašková, ~~nar. 14. 06. 1966, IČO: 6055146148~~, trvale bytom ~~Košice, 069 01 Snina~~, v podiele ½,

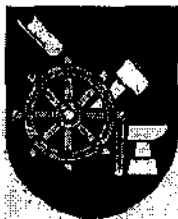
za cenu 650,82 € za výmeru 354 m² s tým, že kupujúci uhradia 66 € za vklad do katastra nehnuteľností a náklady spojené s vyhotovením geometrických plánov v alikvotnej čiastke v závislosti od výmery prevádzanej nehnuteľnosti.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nehnuteľností je stanovená podľa § 14 ods. 3 písm. b), c) a d) v súlade s § 9 ods. 4 VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Ing. Štefan Milovčík
primátor



M
M
od
St
06

Deň uloženia zásielky

DOPORUČENKA
DOPORUČENÉ

Odosielateľ



MESTO SNINA
MESTSKÝ ÚRAD

-SP-

PSMaS 2700/2014- Ka



Denná pečiatka
dodacej pošty

Adresát

Miroslav Rjaby
Mesto Snina
069 01 Snina

069 01 Snina

26.3.2014
Dátum prevzatia
písomnosti
Svojím podpisom potvrdžujem
prevzatie tejto písomnosti

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

PSMaS 2700/2014-Ka

Vybavuje/linka

Mgr. Kamlár

Snina

25.03.2014

Vec :

Výzva – k podpisu kúpnej zmluvy.

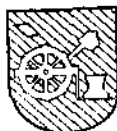
Dňa 27.02.2014 Uznesením MsZ v Snine č. 569/2014, Vám bol odsúhlasený odplatný prevod nehnuteľnosti. V zmysle VZN o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina č.110/2011, Vás Mesto Snina **vyzýva** k úhrade kúpnej ceny, príslušenstva a podpisu kúpnej zmluvy na pozemok.

- Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu v plnej výške pri podpise zmluvy vo výške **650,82 €**.
- Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu, **62,61 €** za geodetické práce, **66 €** (kolky) vklad do katastra.

K podpisu sa dostavte v pracovných dňoch do 15,00 h najneskôr do **15.04.2014**, ak Vám z rôznych dôvodov tento spôsob nevyhovuje, telefonický nás kontaktujte. Zmluva je k podpisu pripravená na MsÚ v Snine, Ul. strojárska 2060, Snina, oddelenie právne, správy majetku a služieb, **3. posch. č. dv. 40**. Doneste doklady preukazujúce zaplatenie kúpnej ceny a poplatkov (jednotlivo).

Jednotlivé platby je možné uhradiť osobne v **pokladni Mestského úradu**, Strojárska 2060, Snina, alebo bankovým prevodom na účet mesta, číslo účtu 4205963001/5600, IBAN: SK14 5600 0000 0042 0596 3001, BIC: KOMASK2X vedený v Prima banka Slovensko, a.s.

S pozdravom



MESTO SNINA
MESTSKÝ ÚRAD

-SP-

JUDr. Ján Paľovčík
vedúci oddelenia



.....
Deň učitania záležitky

DORUČENKA DOPORUČENÉ

Odosielateľ



MESTSKÝ ÚRAD
Strojárska 2060
069 01 SNINA



Denná pečiatka
dodacej pošty

PSMaS 4104/2014- Ka

Adresát

20.5.2014

.....
Dátum prevzatia
pisomnosti

.....
Svojím podpisom potvrdzujem
prevzatie tejto písomnosti

Miroslav Rjaby
Mesto Snina
069 01 Snina

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

PSMaS 4104/2014-Ka

Vybavuje/linka

Mgr. Kamlár

Snina

20.05.2014

Vec :

Opakovaná výzva k úhrade a podpisu kúpnej zmluvy.

Dňa 27.02.2014 Uznesením MsZ v Snine č. 569/2014, Vám bol odsúhlasený odplatný prevod nehnuteľnosti v podiele 1/2. V zmysle VZN o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina č.110/2011, Vás Mesto Snina **vyzýva k úhrade kúpnej ceny, príslušenstva a podpisu kúpnej zmluvy** na pozemok.

- Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť 1/2 kúpnu cenu v plnej výške pri podpise zmluvy vo výške **325,41 €**.
- Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu 1/2 nákladov v čiastke **31,30 €** za geodetické práce a **33 €** (kolky) vklad do katastra.

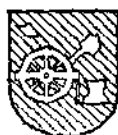
K podpisu sa dostavte v pracovných dňoch do 15.00 h najneskôr do 30.05.2014, na oddelenie právne, správy majetku a služieb, 3. posch. č. dv. 40. Doneste doklady preukazujúce zaplatenie kúpnej ceny a poplatkov (jednotlivo).

Ak v uvedenej lehote nebude podpísaná Kúpna zmluva a zaplatená cena s príslušenstvom v zmysle VZN č.110/20011, §11 ods. 6 stratí uznesenie MsZ v Snine č. 569/2014 platnosť. (kúpnu zmluvu uzatvorí mesto s kupujúcim najneskôr do 3 mesiacov od nadobudnutia platnosti uznesenia, inak uznesenie stráca platnosť).

Súčasne Vás upozorňujeme aj na znenie VZN č. 110/20011, § 27, ods. 3, podľa ktorého osobám uvedeným v registri dlžníkov, nie je možné prenajať alebo previesť žiaden majetok. Takýmto osobám je možné prenajať alebo previesť majetok iba v prípade, ak sa vo výške nájomného zohľadní aj suma zodpovedajúca pohľadávke, alebo sa ak sa vo výške kúpnej ceny zohľadní aj suma zodpovedajúca odpísanej pohľadávke. Váš dlh vedený v registri mesta v súčasnosti predstavuje sumu **233,40 €**.

Jednotlivé platby je možné uhradiť osobne v **pokladni Mestského úradu**, Strojárska 2060, Snina, alebo bankovým prevodom na účet mesta, číslo účtu 4205963001/5600, IBAN: SK14 5600 0000 0042 0596 3001, BIC: KOMASK2X vedený v Prima banka Slovensko, a.s.

S pozdravom



MESTO SNINA
MESTSKÝ ÚRAD

-SP-

JUDr. Ján Paľovčík
vedúci oddelenia



KÚPNA ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA K NEHNUTEĽNOSTI č. 33/2014/Pr.

uzatvorená v zmysle § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Čl. I. Zmluvné strany

Predávajúci : Mesto Snina,
v zastúpení: Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta,
so sídlom: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
IČO: 00 323 560
DIČ: 2020 794 666
IČ DPH: SK 2020 794 666
bankové spojenie: Prima banka Slovensko a. s.,
č. ú. : 4205963001/5600
IBAN: SK14 5600 0000 0042 0596 3001
BIC: KOMASK2X
(ďalej len ako „predávajúci“)

a

Kupujúci:
v 1. rade **Miroslav Rjaby, rod. Rjaby**
[redacted]
[redacted]
069 01 Snina

v 2. rade **Drahomíra Meričková Rjabyová, rod. Blašková**
[redacted]
[redacted]
069 01 Snina

(ďalej len ako „kupujúci“)

Zmluvné strany uzatvárajú túto Kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti:

Čl. II. Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci je vlastníkom nehnuteľnosti a to pozemku parcela registra "C" evidovanej na katastrálnej mape, parcelné č. KN 3958/778 vo výmere 354 m² druh pozemku – ostatné plochy, zapísané na liste vlastníctva č. 3200, vedenom Okresným úradom Snina - katastrálny odbor, katastrálne územie Snina.
2. Predaj uvedených nehnuteľností sa realizuje na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 569/2014 zo dňa 27.2.2014, z dôvodu osobitného zreteľa, nakoľko sa jedná o pozemok pre mesto prebytočný a kupujúci sú vlastníci príbahlých nehnuteľností zapísaných na LV č. 1939. Prevod je v súlade s ustanovením §9a ods. 8 písm. e) zákona

č. 138/1991Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a §8 ods. 8 písm. e) VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina.

Čl. III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je odplatný prevod vlastníctva nehnuteľnosti a to:
- pozemok parcelné č. **KN 3958/778** vo výmere 354 m², druh pozemku – ostatné plochy, zapísané na liste vlastníctva č. 3200, vedenom Okresným úradom Snina - katastrálny odbor, katastrálne územie Snina.
2. Predávajúci touto zmluvou **predáva** a odovzdáva kupujúcim 1. a 2. rade do ich podielového spoluvlastníctva nehnuteľnosť bližšie špecifikovanú v bode 1, každému v podiele jeho vlastníckeho práva k susednej nehnuteľnosti zapísanej na LV 1939 k. ú. Snina a kupujúci túto nehnuteľnosť **kupujú** a preberajú do podielového spoluvlastníctva nasledovne: - kupujúci v prvom rade v podiele 1/2 celku a kupujúci v druhom rade v podiele 1/2 celku.

Čl. IV. Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za nehnuteľnosť, ktorá je predmetom tejto zmluvy, v súlade s ustanovením §9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a §14 ods. 3 písm. b), c) a d) VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina. Kúpna cena spolu za 354 m² je v čiastke **650,82 €** (slovom: šesťstopäťdesiat eur a osemdesiatdva centov). Kupujúci súčasne uhradia náklady spojené s vyhotovením geometrických plánov, úhradu geodetických prác v teréne v čiastke **62,61 €**, ktorá tvorí podiel všetkých nákladov predávajúceho v pomere k výmere kupujúceho a poplatok za vklad do katastra nehnuteľností **66 €**. Úhrada nákladov je v súlade s ustanovením §9 ods. 5 VZN č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina.
2. Kupujúci zhodne prehlasujú, že s dohodnutou kúpnu cenou a poplatkami súhlasia a tieto spoločne a nerozdielne za nehnuteľnosti zaplatia.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Predávajúci prehlasuje a zaručuje kupujúcemu, že:
 - a) je vlastníkom nehnuteľnosti tvoriacej predmet zmluvy, že ju doteraz nikomu nescudzil, že jej prevod nie je obmedzený a že je oprávnený s ňou bez obmedzenia nakladať,
 - b) prevádzané nehnuteľnosti, špecifikované v článku II. tejto zmluvy sú bez právnych väd, neviaznu na nich žiadne záložné práva, vecné bremená a iné práva tretích osôb.
 - c) na predmete zmluvy neviaznu žiadne nedoplatky na daniach, ani akékoľvek iné poplatky alebo pohľadávky tretích osôb,
 - d) ohľadne predmetu kúpy nedošlo k uplatneniu akýchkoľvek nárokov (vrátane reštitučných), podaniu žaloby, začatiu súdneho, správneho alebo rozhodcovského konania, či už pred súdom, orgánmi štátnej správy alebo samosprávy.
2. Nehnuteľnosť nadobúdajú kupujúci od predávajúceho v takom stave, v akom sa dnes nachádza a ktorej stav je im dobre známy a vyhlasujú, že v tomto stave prevádzanú nehnuteľnosť prijímajú.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že deň podpisu tejto zmluvy sa považuje za deň odovzdania nehnuteľností do užívania kupujúcich.

Čl. VI.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

1. Kupujúci, podľa § 133 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení, nadobudnú vlastníctvo k nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto zmluvy, vkladom do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti správne orgánu podá predávajúci, až po úplnom zaplatení kúpnej ceny.
3. Kupujúci sa zaväzujú uhradiť všetky náklady, ktoré vzniknú v súvislosti so zápisom do katastra nehnuteľností.

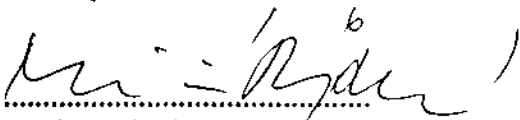
Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch, pričom predávajúci obdrží dva rovnopisy kupujúci dva rovnopisy a pre účely katastra sú určené dva rovnopisy.
2. Skutočnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacimi právnymi predpismi.
3. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len na základe zhodného prejavu zmluvných strán písomným dodatkom.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Prechod vlastníckeho práva nadobúda účinnosť rozhodnutím o povolení vkladu do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že ich spôsobilosť na právne úkony nie je žiadnym spôsobom obmedzená, zmluvu si pred jej podpisom prečítali, jej obsah je pre nich určitý a zrozumiteľný a vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu. Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle. Na znak súhlasu s obsahom zmluvy pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

V Snine, dňa

.....
kupujúci v 1. rade


.....
kupujúci v 2. rade



.....
Mesto Snina
primátor
Ing. Štefan Milovčík
predávajúci